



HANDSCHWENGELPUMPE „KLASSIK“

HSP K

ARTIKEL-NR. 30992



LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG UND DIE SICHERHEITSHINWEISE
VOR DER ERSTEN VERWENDUNG GRÜNDLICH DURCH!

DEMA-VERTRIEBS GMBH • IM TOBEL 4 • 74547 ÜBRIGSHAUSEN
WWW.DEMA-VERTRIEB.COM

© DEMA VERTRIEBS-GMBH

LETZTE AKTUALISIERUNG: 09/09/2009

Inhaltsverzeichnis

<u>1 SICHERHEITSHINWEISE.....</u>	<u>3</u>
<u>2 MONTAGE & AUFBAU</u>	<u>3</u>
<u>3 BEDIENUNG</u>	<u>4</u>
<u>4 WARTUNG.....</u>	<u>4</u>
<u>5 FEHLERBEHEBUNG.....</u>	<u>4</u>
<u>6 ENTSORGUNG.....</u>	<u>4</u>
<u>7 TECHNISCHE DATEN.....</u>	<u>4</u>
<u>8 EXPLOSIONSZEICHNUNG.....</u>	<u>5</u>
<u>9 TEILELISTE</u>	<u>6</u>
<u>10 CE-ZERTIFIKAT</u>	<u>7</u>

1 SICHERHEITSHINWEISE

- **Kontrollieren Sie das Gerät vor Inbetriebnahme auf Vollständigkeit, Funktion und Dichtheit**
- Nehmen Sie niemals ein defektes oder funktionsunfähiges Gerät in Betrieb! Kontaktieren Sie den Hersteller oder lassen Sie das Gerät von einem qualifizierten Mechaniker kontrollieren. Verwenden Sie für eine Reparatur nur Originalersatzteile. Diese Pumpe ist ausschließlich zum Fördern von Regenwasser geeignet. Benutzen Sie die Pumpe niemals zum Fördern von Chemikalien oder verunreinigtem Wasser.
- Arbeiten Sie immer mit Bedacht und der nötigen Vorsicht!
- Wenden Sie auf keinen Fall übermäßige Gewalt an!
- Überschreiten Sie niemals die maximale Belastung (siehe technische Daten)
- Halten Sie Kinder und nicht autorisierte Personen von Ihrem Arbeitsbereich fern.
- Tragen Sie bei allen Arbeiten eine entsprechende Schutzausrüstung wie zum Beispiel nicht leidende Schutzkleidung, rutschfeste Schuhe, Gehörschutz, Schutzbrille, Arbeitshandschuhe usw.
- Tragen Sie bei allen Arbeiten keine weite, locker hängende Kleidung oder losen Schmuck, dies könnte in die beweglichen geraten und Verletzungen hervorrufen.
- Platzieren Sie das Gerät immer nur auf einem ebenen, sauberen, trockenen und rutschfestem Untergrund. Achten Sie darauf, dass der Untergrund fähig ist, die Belastung zu tragen
- Arbeiten Sie immer bei guter Beleuchtung.
- Arbeiten Sie niemals, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Medikamenten oder Alkohol stehen.

2 MONTAGE & AUFBAU

Die Pumpe wird in komplettiertem Zustand ausgeliefert. Kontrollieren Sie vor Aufbau der Pumpe diese auf Vollständigkeit.

Die Pumpe muss lotrecht auf ebenem und festem und tragfähigem Untergrund montiert werden. Verwenden Sie Schrauben und Dübel zur kipp sicheren Befestigung.

Stellen Sie die Pumpe auf die zu montierende Fläche und richten diese aus.

Markieren Sie die Befestigungsbohrungen und Bohren die Löcher in das Fundament.

Montieren Sie die Pumpe mit geeigneten Schrauben und Dübeln.

Sie können die Pumpe an ein 1 1/4" Wasserrohr anschließen.

Die Pumpe ist nicht zur Förderung von Trinkwasser geeignet!

3 **BEDIENUNG**

Betätigen Sie zum Fördern des Wassers den Handschwengel, bis sich spürbar Druck aufbaut. Dies kann, abhängig vom Wasserspiegel, mehrere Pumpenhübe erfordern. Es wird empfohlen, die Pumpe vor Erstinbetriebnahme mit Wasser zu befüllen, um den Druckaufbau zu beschleunigen. Sollte nach oftmaligem Pumpen sich kein Druck aufbauen, kontrollieren Sie die Pumpe auf innere Dichtheit oder Verunreinigungen.

4 **WARTUNG**

- Halten Sie das Gerät sauber.
- Verwenden Sie keine säurehaltigen oder ätzenden Reinigungsmittel.
- Schmieren Sie in regelmäßigen Abständen alle äußeren beweglichen Teile des Produkts (säurefreie Dauerschmierstoffe)
- Kontrollieren Sie regelmässig die Verschraubungen und ziehen diese ggf. nach. Demontieren Sie die Pumpe in der kalten Jahreszeit, um diese vor Frostschäden zu bewahren.

5 **FEHLERBEHEBUNG**

Sollte eine Funktionsstörung vorhanden sein, gehen Sie bitte wie folgt vor:

1. kontrollieren Sie die Pumpe auf Verschmutzungen
2. Prüfen sie die Dichtungen auf Verschleiß
3. Prüfen Sie den Pumpenzylinder auf Beschädigungen (Risse, z.B durch Frost)
4. Kontrollieren Sie die Zylinderlaufbahnen auf sichtbaren Verschleiß
5. Erneuern Sie ggf. verschlissene oder beschädigte Teile

6 **ENTSORGUNG**

Im Falle der Entsorgung dieses Gerätes wenden Sie sich bitte an die DEMA Vertriebs-GmbH, Ihren lokalen Händler oder einen lokalen Wertstoffverwerter.

Im Falle der Entsorgung dieses Gerätes wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Händler, einen Wertstoffverwerter oder Wertstoffhof.

Führen Sie das Gerät keinesfalls einer kommunalen Sammelstelle zu!

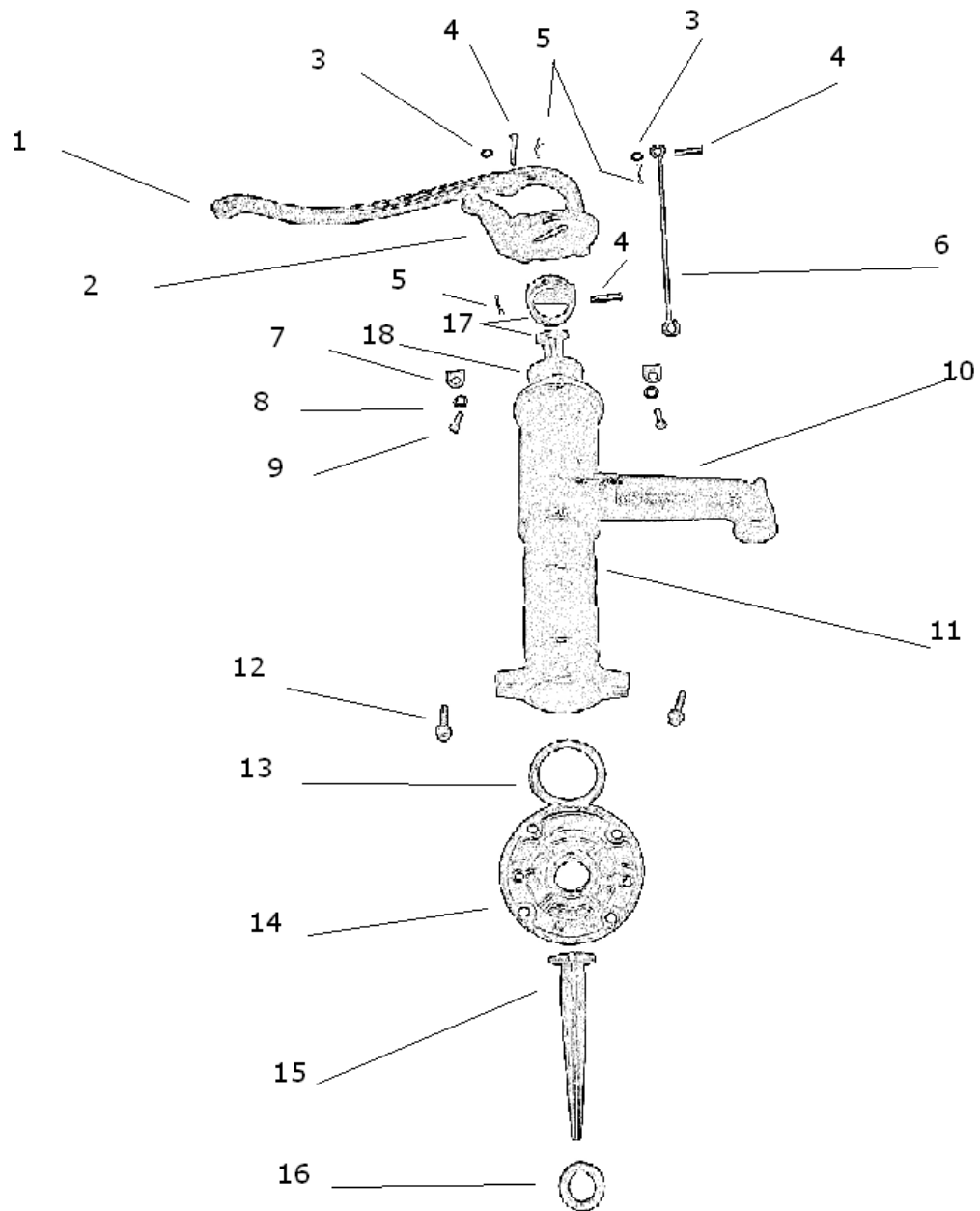
Entsorgen Sie das Gerät keinesfalls über den normalen Hausmüll!

Sie leisten damit einen wichtigen Beitrag zur Erhaltung der Umwelt.

7 **TECHNISCHE DATEN**

Flanschanschluß:	rund, 160mm
Saughöhe:	bis zu 7 mtr
Anschluß:	1/4" Gewinde
Material:	Gußeisen
LxBxH:	55x16x63 cm
Gewicht:	13 kg

EXPLOSIONSZEICHNUNG



9 TEILELISTE

Teile-Nr.:	Teilebezeichnung	Stück
001	Schwengel	1
002	Pumpendeckel oben	1
003	U-Scheibe D 10x15	2
004	Steckachse	3
005	Sicherungssplint	3
006	Kolbenstange	1
007	Befestigungsstück	2
008	U-Scheibe D 10x20	2
009	Schraube M10 x 25	2
010	Hahn	1
011	Pumpenzylinder	1
012	Schraube M10x35	2
013	Dichtring 90 x 65	1
014	Deckel unten	1
015	Stechventil	1
016	Dichtring 48 x 25	1
017	Pumpenkolben, 2-tlg	1
018	Leder- Dichtring	1

10

CE-ZERTIFIKAT

EU-Konformitätserklärung

EU Declaration of Conformity

Hiermit erklären wir,
We herewith declare

DEMA-Vertriebs GmbH
Im Tobel 4, 74547 Übrigshausen, Germany

Dass das nachfolgend bezeichnete Gerät aufgrund seiner Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen den EU-Richtlinien entspricht.

That the following Appliance complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EU Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.

Bei einer mit uns nicht abgestimmten Änderung des Gerätes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

In case of alteration of the machine, not agreed upon by us, this declaration will cease to be valid.

Bezeichnung des Geräts:

Machine Description:

Artikelbezeichnung

Handschwengelpumpe
HSP K

Artikel-Nr.:

Article-No.:

Artikel-Nr

30992

Einschlägige EU-Richtlinien:

EU-Directives:

EU-Direktive

98/37/EG

Ort:

Place:

Übrigshausen

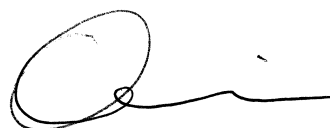
Datum:

Date:

12.12.2008

Herstellerunterschrift:

Authorised Signature:



Angaben zum Unterzeichner:

Title of Signatory:

Hr. Abendschein, Geschäftsführer